[30th August 1961

*** 1495. *Q*.—Sri A. R. MARIMUTHU :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

திண்டுக்கல்லில் உள்ள நடமாடும் ஆஸ்பத்திரி ஆரம்பிக்கப் பட்டதிலிருந்து இதுவரை என்ன வேலை செய்திருக்கிறது ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : A statement [a] is placed on the table of the House.

Official correspondence

* 1496 *Q*.—Sri N. MARUDACHALAM (On behalf of Sri N. K. PALANISAMI) : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether any instructions have been issued to all Government Offices in the district to use Tamil in official correspondence; and

(*b*) how far the instructions are being carried out?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : (*a*) Yes.

(*b*) The instructions issued by Government as well as by the Official Language Committee are being carried out by all concerned and the scheme is generally working satisfactorily.

Sri S. M. ANNAMALAI : இப்படி உத்திரவு பிறப்பித்தும் கூட தமிழ் டைப்ரட்டர்கள் வந்து சேரவில்லை, அதனாலே தமிழிலே டைப் செய்வதற்கு போதிய அளவு சௌகரியம் இல்லை என்று சொல்லப்படுகிறதே. சர்க்கார் இதைப் பரிசீலனை செய்து ஆவன செய்வார்களா ?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : இப்போது போதுமான டைப்ரைட்டர்கள் வழங்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

*** 1497 *Q*.—Sri M. SELVARAJ (on behalf of Sri N. R. THIAGARAJAN) :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மாஜிஸ்டிரேட் ஆபீஸ், தாலூகா ஆபீஸ், முனிசிபாலிடி, பஞ்சாயத்துப் போர்டு போன்ற சர்க்கார் காரியாலய உத்தரவுகளில் இருக்கும் 'நீர்', 'உமக்கு' என்ற மரியாதை குறைவான வார்த்தைகளை நீக்கி 'நீங்கள்' 'உங்களுக்கு' என்ற கௌரவமான வார்த்தைகளை உபயோகிக்க உத்தரவிட உத்தேசமுண்டா ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : மேல் அலுவலர்களுக்குத் "தாங்கள்" என்றும் "தங்கள்" என்றும், ஒத்தநிலை அலுவலர்களுக்கும், கீழுள்ள அலுவலர்களுக்கும் "நீங்கள்"

---

[a] **Printed as Appendix I on page 418 infra.**